



SITZUNG DER
LANDESREGIERUNG VOM:

SEDUTA DELLA GIUNTA
PROVINCIALE DEL:

Uhrzeit 11/02/2020
08:00

Alle ore

TAGESORDNUNG NR.

ORDINE DEL GIORNO N.

5

ANTRÄGE UND MITTEILUNGEN

PROPOSTE E COMUNICAZIONI



BESCHLÜSSE - DELIBERAZIONI

BERICHTERSTATTER
Landeshauptmann

Arno Kompatscher

RELATORE
Presidente

-
1. Beschwerde gegen die Genehmigung mit Auflagen des Projektes für Planierungsarbeiten und Errichtung von internen Wiesenwegen - Annahme mit Bedingungen

Ricorso avverso l'autorizzazione con condizioni del progetto per lavori di spianamento e costruzione di strade interpoderali - Accoglimento con condizioni

 2. Aufsichtsbeschwerde gegen die Zahlungsanordnung des Amtes für nachhaltige Gewässernutzung für den Wasserzins - Unverfolgbar

Ricorso gerarchico contro l'ordinanza di pagamento dell'Ufficio Gestione sostenibile delle risorse idriche del canone idrico - Improcedibile

 3. Aufsichtsbeschwerde gegen die Dekrete des Landesrates Nr. 2560 und Nr. 2596 vom 14.03.2019, sowie Nr. 4015 vom 18.03.2019, die alle Ansuchen für Wasserableitung zwecks Stromerzeugung betreffen - Unverfolgbar

Ricorsi gerarchici avverso i decreti assessorili n. 2560 e 2596 del 14.03.2019 e n. 4015 del 18.03.2019, tutti relativi a domande di derivazione d'acqua a scopo idroelettrico - Improcedibile

 4. Nichteinlassung in das Verfahren, fortgesetzt beim Gericht Bozen - Verfahren unter R.G. Nr. 4799/2017

Non costituzione in un giudizio riassunto presso il Tribunale di Bolzano - causa sub R.G. n. 4799/2017



5. Richtlinien für die Finanzierung exzellenter europäischer Forschungsprojekte (Seal of Excellence)

Criteri per il finanziamento di progetti di ricerca europei d'eccellenza (Seal of Excellence)
6. Änderung der Richtlinien für die Gewährung von Beiträgen für "article processing charges" und "open access licences"

Modifiche ai criteri per la concessione di contributi per "article processing charges" e "open access licences"
7. Kollektivvertrag zur Arbeitszeitregelung der Fahrer und Fahrerinnen für die Mitglieder der Landesregierung - Richtlinien

Contratto collettivo per la disciplina dell'orario di lavoro degli autisti e delle autiste dei membri della Giunta Provinciale - linee guida
8. Bereichsvertrag betreffend die Verteilung der Leistungsprämien an das Landespersonal 2019 - Programmziele /Richtlinien laut Artikel 5, Absatz 1 des Landesgesetzes vom 19.05.2015, Nr. 6

Contratto collettivo di comparto concernente la distribuzione dei premi di produttività 2019 al personale provinciale - obiettivi programmatici/linee guida secondo l'articolo 5, comma 1 della Legge provinciale del 19.05.2015, n. 6
9. Zugangsvoraussetzungen zum Berufsbild Pädagogische Mitarbeiter/Pädagogische Mitarbeiterin - Auftrag zur Aufnahme von Verhandlungen und Ernennung der Öffentlichen Delegation

Presupposti d'accesso al profilo professionale collaboratori pedagogici e collaboratrici pedagogiche - incarico per l'avvio di contrattazioni e nomina della delegazione pubblica
10. Abordnung einer Bediensteten der Abteilung Europa zur Europäischen Kommission in Brüssel

Distacco di una dipendente della ripartizione Europa alla Commissione Europea a Bruxelles



11. Zuweisung des jährlichen Beitrages für die Führung der Mensa der Landesbediensteten - Jahr 2020

Assegnazione del contributo annuale per la gestione del servizio mensa per il personale provinciale - anno 2020

12. Personalausgaben für das Personal der Schulen staatlicher Art 2020 - Zweckbindung Ergebnisgehälter

Spesa per il personale delle scuole a carattere statale 2020 - impegno di retribuzione di risultato



BERICHTERSTATTER
Landeshauptmannstellvertr.

Arnold Schuler

RELATORE
Vicepresidente

-
13. Regelung der Mindestbewehrung bei massigen Betonbauwerken
- Regolamento sull'armata minima per strutture massicce in calcestruzzo
14. Richtlinien für die Förderung von Investitionen in landwirtschaftlichen Unternehmen
- Criteri per incentivare gli investimenti nelle imprese agricole
15. Genehmigung von Änderungen und Ergänzungen der Lokalen Entwicklungsstrategie der LAG Wipptal 2020 im LEADER-Bereich des Entwicklungsprogramms für den ländlichen Raum 2014-2020 der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol
- Approvazione di modifiche ed integrazioni della strategia di sviluppo locale del GAL Wipptal 2020 nell'ambito LEADER del Programma di Sviluppo Rurale 2014-2020 della Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige
16. Vertragsbedingungen und das Verzeichnis der Einheitspreise 2020 für die Eigenregiearbeiten der Abteilung Forstwirtschaft
- Capitolato d'oneri e l'allegato elenco die prezzi unitari 2020 per i lavori in amministrazione diretta della Ripartizione Foreste



BERICHTERSTATTER

Landesrat/Landeshauptmannst.

Achammer/Vettorato

RELATORI

Assessore/Vicepresidente

-
17. Einvernehmungsprotokoll zwischen der Autonomen Provinz Bozen und der Region Friaul-Julisch Venetien bezogen auf den nationalen Rahmen der Qualifikationen und den Dienst zur Validierung und Zertifizierung von Kompetenzen

Protocollo d'intesa tra la Provincia Autonoma di Bolzano e la Regione Friuli-Venezia Giulia riferito al Quadro nazionale delle Qualificazioni e al servizio di validazione e certificazione delle competenze



RELATORE
Vicepresidente

Giuliano Vettorato

BERICHTERSTATTER
Landeshauptmannstellvertr.

-
18. Adeguamento all'inflazione dei canoni annuali relativi alle utenze d'acqua pubblica a scopo idroelettrico per il biennio 2017-2018 e per il biennio 2019-2020
- Inflationsanpassung der Jahreszinse für die Nutzung öffentlicher Gewässer zur Stromerzeugung für den Zeitraum 2017-2018 und für den Zeitraum 2019-2020
19. Modifica dei criteri per la concessione di vantaggi economici per la promozione dell'educazione permanente del gruppo linguistico italiano
- Änderung der Richtlinien für die Gewährung von wirtschaftlichen Begünstigungen zur Förderung der Weiterbildung der italienischen Sprachgruppe



BERICHTERSTATTER
Landesrat

Philipp Achammer

RELATORE
Assessore

-
20. Spezifischer Ausbildungslehrgang für das Berufsbild
 "Pädagogischer Mitarbeiter / Pädagogische Mitarbeiterin im
 Kindergarten"
- Corso di formazione specifico per il profilo professionale
 "collaboratore pedagogico / collaboratrice pedagogica per la
 scuola dell'infanzia"



RELATORE
Assessore

Massimo Bessone

BERICHTERSTATTER
Landesrat

21. Esecuzione delle opere edili 2020-2022
Durchführung der Hochbauarbeiten 2020-2022
22. Stipulazione di un accordo con la Guardia di Finanza italiana per l'uso del rifugio alpino Vetta d'Italia
Abschluss einer Vereinbarung mit der italienischen Finanzwache für die Nutzung der Neugersdorfer Hütte



BERICHTERSTATTERIN
Landesrätin

RELATRICE
Assessora

Maria Hochgruber Kuenzer

-
23. Gemeinde Lajen: Gewerbegebiet von Landesinteresse "Pontives"
- Genehmigung einer Abänderung von Amts wegen des Durchführungplanes (Variante VII)
- Comune di Laion: Zona per insediamenti produttivi di interesse provinciale "Pontives" - Approvazione di una modifica d'ufficio del piano di attuazione (variante VII)
24. Gemeinde Naturns: Genehmigung einer Änderung am Bauleitplan der Gemeinde mit Änderungen von Amts wegen - Ratsbeschluss Nr. 59 vom 27. November 2019 - GAB 132/2019
- Comune di Naturno: Approvazione di una modifica al piano urbanistico comunale con modifiche d'ufficio - Delibera consiliare n. 59 del 27 novembre 2019 - DGC 132/2019
25. Gemeinde Naturns: Teilweise Genehmigung einer Abänderung am Bauleitplan der Gemeinde - Ratsbeschluss Nr. 66 vom 16. Dezember 2019 - GAB 269/2019
- Comune di Naturno: Approvazione parziale di una modifica al piano urbanistico comunale - Delibera consiliare n. 66 del 16 dicembre 2019 - DGC 269/2019
26. Gemeinde Mals: Genehmigung einer Abänderung am Bauleitplan der Gemeinde - Ratsbeschluss Nr. 43 vom 22. Oktober 2019 - GAB 46/2019
- Comune di Malles: Approvazione di una modifica al piano urbanistico comunale - Delibera consiliare n. 43 del 22 ottobre 2019 - DGC 46/2019
27. Gemeinde St. Lorenzen: Änderung des Gefahrenzonenplanes - Ratsbeschluss Nr. 40 vom 03.12.2019 - GAB Nr. 336/2019
- Comune di San Lorenzo: Modifica al piano delle zone di pericolo - Delibera consiliare n. 40 del 03/12/2019 - DGC n. 336/2019



28. Gemeinde Völs am Schlern: Ablehnung von Abänderungen zum Bauleitplan und Landschaftsplan der Gemeinde - Ratsbeschluss Nr. 51 vom 30.10.2019 (GAB 527/2017 und 134/2018)
- Comune di Fiè allo Sciliar: rigetto di modifiche al piano urbanistico e paesaggistico comunale - Delibera consiliare n. 51 del 30/10/2019 (DGC 527/2017 e 134/2018)
29. Gemeinde Mölten: Genehmigung einer Änderung am Landschaftsplan - Gemeinderatsbeschluss Nr. 40 vom 18.12.2019 - GAB Nr. 260/19
- Comune di Meltina: Approvazione di una modifica al piano paesaggistico - Deliberazione consiliare n. 40 del 18/12/2019 - DGC n. 260/19
30. Gemeinde Sand in Taufers: Ablehnung einer Änderung am Landschaftsplan betreffend die Umwidmung von Wald in Landwirtschaftsgebiet (Beschluss des Gemeinderates Nr. 56 vom 02.10.2019 - GAB 225/19)
- Comune di Campo Tures: rigetto di una modifica al piano paesaggistico concernente la trasformazione da bosco in zona agricola (deliberazione del Consiglio comunale n. 56 del 02/10/2019 - DGC 225/19)
31. Südtiroler Landesarchiv: Genehmigung der Gebührenordnung für die Reproduktionen von Archivgut und die Nutzung der Reproduktionen - Aufhebung der eigenen Beschlüsse Nr. 243 vom 02.02.2009 und Nr. 927 vom 30.03.2009
- Archivio provinciale di Bolzano: approvazione del tariffario per la riproduzione di materiale archivistico e per l'utilizzazione delle riproduzioni - cancellazione delle proprie deliberazioni n. 243 del 02.02.2009 e n. 927 del 30.03.2009



BERICHTERSTATTER
Landesrat

Thomas Widmann

RELATORE
Assessore

32. Vereinbarungprotokoll mit der Universität von Udine für die Fachausbildung in klinischer Pathologie und Biochemie für die Reservierung von zusätzlichen Ausbildungsstellen an der Universität von Udine

Protocollo d'intesa con l'Università degli Studi di Udine per l'attivazione di una collaborazione scientifica e didattica per la formazione specialistica in patologia e biochimica clinica, al fine di riservare dei posti di formazione aggiuntivi presso l'Università degli Studi di Udine